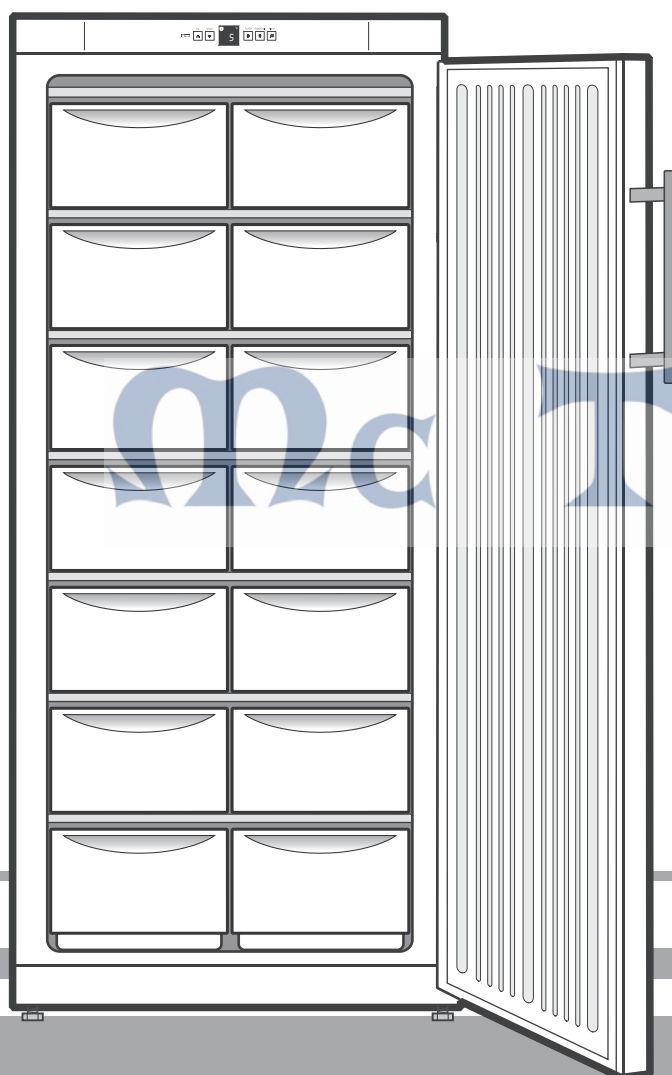


Návod k použití

Mraznička

LIEBHERR



G 5216

Mc TREE

Informace k ochraně životního prostředí

Ochranný obal je vyroben z recyklovatelných materiálů.

- Vlnitý kartón/kartón
- Profilovaný polystyren
- Polyetylenové folie
- Polypropylenové pásy
- **Obalový materiál skladujte mimo dosah dětí – polyetylenové sáčky a fólie mohou udusit!**
- Prosíme, odevzdejte ochranný obal do sběrných surovin.

Starý přístroj:

Obsahuje hodnotné materiály a měl by být proto řádně zlikvidován - neměl by být pouze vyhozen do netříděného domovního odpadu.

- Starý přístroj učiňte ihned nepoužitelným: Odstraňte zástrčku, odstříhnete přívodní kabel a odstraňte zámek, aby nemohlo dojít k uzavření hracího si dítěte uvnitř přístroje.
- Zajistěte, aby u starého přístroje při transportu do sběrný nedošlo k poškození chladicího okruhu.
- Přesné údaje o chladiči naleznete na typovém štítku.
- Staré přístroje musí být řádně profesionálně zlikvidovány dle příslušných zákonů a nařízení.



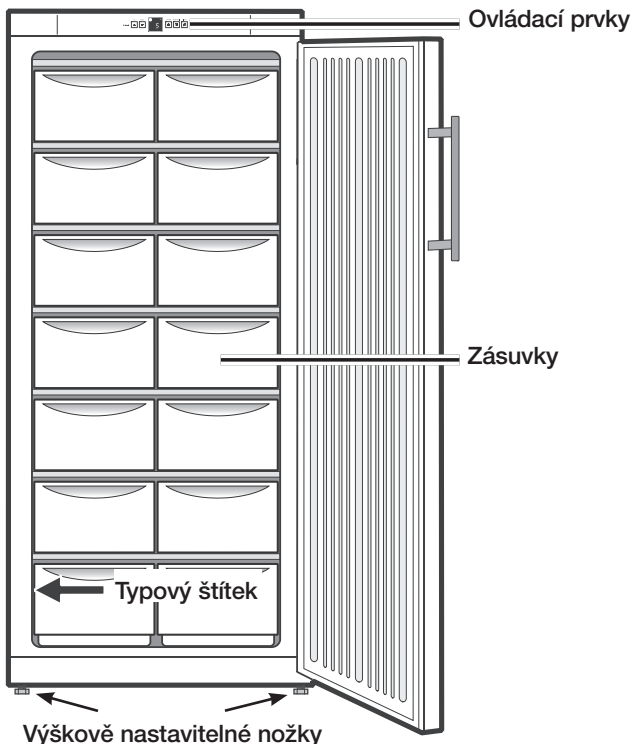
Bezpečnostní předpisy

Přístroj je určen pro provoz v rozmezí specifických okolních teplot, dle své klimatické třídy. Tyto teplotní limity by neměly být překročeny. Správná klimatická třída vašeho přístroje je uvedena na typovém štítku.

Klimatická třída Nastaveno pro okolní teplotu

SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+18 °C až +38 °C
T	+18 °C až +43 °C

Popis přístroje a vybavení

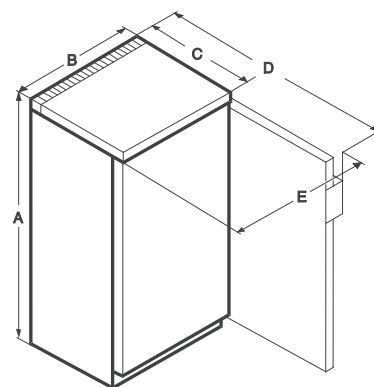


Bezpečnostní informace a upozornění

- Přístroj by měl být přepravován zabalený a instalován dvěma osobami, aby nedošlo k poranění osob nebo poškození přístroje.
- V případě, že je přístroj poškozen během přepravy, obraťte se ještě před zapojením do elektrické sítě na dodavatele.
- Pro zajištění bezvadného provozu je třeba přístroj zapojit a nastavit tak, jak je uvedeno v tomto návodu na použití.
- V případě poruchy odpojte přístroj od sítě. Vytáhněte zástrčku nebo vypněte nebo vyjměte jističe.
- Při odpojování přístroje tahejte za zástrčku a nikoli za kabel.
- Opravy a zásahy na přístroji musejí být provedeny jen autorizovaným servisem, neautorizované práce mohou být značně nebezpečné pro uživatele. Totéž platí pro výměnu přívodního kabelu.
- Zamezte vniknutí otevřeného ohně nebo zápalných zdrojů do přístroje. Dbejte na to, aby při transportu přístroje nebo při čištění nedošlo k poškození chladicího okruhu přístroje. V případě poškození, se ujistěte, že v blízkosti nejsou žádné zápalné zdroje a místnost dobře vyvětrejte.
- Nestoupejte na podstavec, dveře ani zásuvky nebo je nepoužívejte jako podpěru čehokoli jiného.
- Tento přístroj není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženou psychickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o použití přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečí. Hlídejte děti, aby si nehrály s přístrojem.
- Zamezte dlouhodobému kontaktu chladných a chlazených/zmrazených potravin s pokožkou. Může to způsobit bolest, sníženou citlivost pokožky nebo omrzliny. V případě dlouhodobého kontaktu s pokožkou, je nezbytné přijmout opatření k ochraně pokožky, např.: nosit ochranné rukavice.
- Nekonzumujte zmrzlinu, zejména nanuky nebo ledové kostky, ihned po jejich vyjmutí z mrazicí části. Může dojít k „popálení“ v důsledku velmi nízkých teplot.
- Nekonzumujte potraviny uskladněné v mrazničce příliš dlouho, může dojít k otravě.
- Přístroj je určen k mražení a skladování potravin. Při používání pro podnikatelské účely je nutno dodržovat příslušné pokyny
- V přístroji neskladujte žádné výbušniny nebo spreje s hořlavými látkami jako propan, butan, pentan apod. Unikající plyny by mohly být zapáleny elektrickou jiskrou. Tyto spreje poznáte podle označení obsahu nebo symbolu ohně.
- Nepoužívejte uvnitř přístroje žádné elektrické přístroje.

Rozměry (mm)

A = 1 725 mm
B = 750 mm
C = 760 mm
D = 1 447 mm
E = 790 mm



Umístění

- Vyvarujte se umístění přístroje v oblasti přímého slunečního záření, vedle varičů, topení, a podobných zdrojů tepla.
- Podlaha, na které přístroj stojí, musí být vodorovná a rovná. Případné nerovnosti podlahy vyrovnejte pomocí nastavitelných nožek. Přístroj může být umístěn zadní stěnou ke stěně.
- Ventilační mřížky nesmí být zakryté. Vždy zajistěte, aby byl přístroj dobře větrán a aby vzduch vycházející z přístroje mohl volně unikat.
- Na přístroj neumísťujete přístroje vydávající teplo, například: mikrovlnné trouby, toustovače aj.
- Norma EN 378 určuje, že místnost, do které instalujete váš přístroj má mít objem 1 m³ na každých 8 g chladiva R600a, které jsou v přístroji, pro zamezení hromadění hořlavého plynu/vzduchu v místnosti, ve které je přístroj umístěn v případě úniku z chladicího okruhu. Množství chladiva použitého ve Vašem přístroji je zobrazeno na typovém štítku na vnitřní straně přístroje
- Nepropojujte přístroj s jinými přístroji pomocí prodlužovacího kabelu – nebezpečí přehřátí.

Připojení k síti

Proud (střídavý) a napětí v místě provozu přístroje musí odpovídat údajům na typovém štítku přístroje. Zásuvka musí být jištěna minimálně 10 A pojistkou (jističem), musí být mimo zadní stranu přístroje a být dobře přístupná.

Přístroj musí být připojen do uzemněné zásuvky.

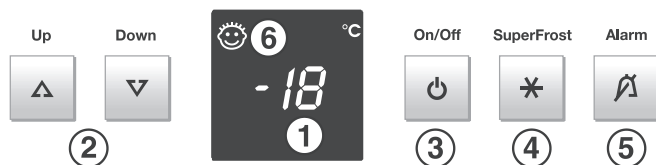
Vodiče elektrického vedení jsou barevné dle následujícího klíče: zelený/žlutý = uzemnění, modrá = neutrální/nulový, hnědá = pod napětím.

Upozornění: Přístroj musí být uzemněn.

Poznámky k úspoře energie

- Neotvírejte dveře na zbytečně dlouhou dobu.
- Teplá jídla nechte před vložením do přístroje vychladnout na pokojovou teplotu.
- Pokud se v mrazicí části vytvoří vrstva ledu, přístroj od-mrazte. Odmrazení zlepší přenos chladu a sníží spotřebu elektrické energie.

Ovládací a kontrolní prvky



- 1 Teplotní displej
- 2 Tlačítka nastavení teploty
- 3 Tlačítko On/Off
- 4 Tlačítko SuperFrost
- 5 Tlačítko On/Off varovného zvukového signálu
- 6 Dětský bezpečnostní zámek

Zapnutí a vypnutí přístroje

Zapnutí: Stiskněte tlačítko On/Off (3) tak, že se teplotní displej rozsvítí/rozbliká. Při prvním spuštění a je-li přístroj ještě teplý budou do doby, než teplota klesne pod 0 °C na displeji zobrazeny pomlčky.

On/Off



Vypnutí: Stiskněte tlačítko On/Off (3) po dobu přibližně 2 vteřin tak, že teplotní displej zhasne.

Nastavení teploty

Pro snížení teploty:

Stiskněte tlačítko **Down**

Pro zvýšení teploty:

Stiskněte tlačítko **Up**.

Up

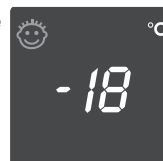
Down



- Během nastavování teploty bude **nastavovaná teplotní hodnota** na displeji blikat.
- Když stisknete tlačítko pro nastavení teploty poprvé, objeví se na displeji předchozí nastavení.
- Nastavení můžete změnit o 1 °C opakovaným krátkým stisknutím tlačítka.
- Přibližně 5 sekund po uvolnění tlačítka se systém automaticky přepne a displej bude zobrazovat aktuální teplotu mražení.
- Teplota může být nastavena v rozmezí mezi -14 °C a -28 °C.

Teplotní displej

Za normálního provozu se na displeji zobrazuje nejvyšší teplota zmražených potravin.



Pokud se na displeji objeví F 3 má přístroj poruchu. Obrátte se na autorizovaný servis a uveďte číslo zobrazené na displeji.

Varovný zvukový signál

Přístroj je vybaven funkcí alarmu.

Varovný alarm dveří:

Varovný zvukový signál zní, pokud jsou dveře otevřeny déle jak 60 vteřin. Pro vypnutí alarmu stiskněte tlačítko Alarm. Alarm se automaticky vypne, jakmile se dveře zavrou.

Alarm



Zvukový/vizuální teplotní alarm zní:

Vždy zní, pokud teplota v mrazicí části není dostatečně nízká. Zároveň začne blikat teplotní displej;

Varovný zvukový signál se vypne stisknutím tlačítka Alarm. Teplotní displej nepřestane blikat, dokud se neodstraní příčina spuštění alarmu.

Alarm

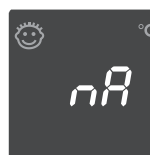


Může to být způsobeno:

- Dveře mrazničky byly příliš dlouho otevřeny a tím vnikl do přístroje okolní teplý vzduch;
 - Dlouhým výpadkem elektrického proudu;
 - Poruchou přístroje.
- V každém případě, zkontrolujte, zda se potraviny nerozmrazily nebo nezkazily.

Displej výpadku elektrického proudu - FrostControl displej

Pokud se na displeji objeví **nA**, znamená to, že mrazicí teplota během několika posledních hodin nebo dnů prudce stoupla v důsledku výpadku elektrické energie.



Je-li na displeji zobrazeno **nA** a stisknete-li zároveň tlačítko Alarm, zobrazí se na displeji nejvyšší teplota změřená během výpadku elektrické energie.

Zkontrolujte kvalitu potravin a jsou-li vhodné k další spotřebě, v případě že se příliš ohřály nebo dokonce rozmrazily.

Nejvyšší zaznamenaná teplota se zobrazí na dobu přibližně 1 minuty. Poté se opět zobrazí aktuální teplota v mrazicí části. Displej může být vypnut opakovaným stisknutím tlačítka Alarm.

Mražení

Čerstvé potraviny by měly být zmrazeny až k jádru tak rychle, jak je to možné. Zmraženým potravinám může být dána rezerva chladu. Toto je umožněno funkcí SuperFrost.

Maximální množství potravin, které může být zmrazeno během 24 hodin, je zobrazeno na typovém štítku (tzn. „Freezing capacity“ kg/24h). Toto množství závisí na typu přístroje a klimatické třídě.

Gefriervermogen/Freezing Capacity
Pouvoir de Congel./Capac. Congeladora

11kg/24h

Refrigerant R600a	Refrigerant Type R600a	Compressor Danfoss	Compressor Danfoss
Refrigerant Capacity 11kg	Refrigerant Capacity 11kg	Compressor Capacity 11kg	Compressor Capacity 11kg

11kg/24h

Mražení s funkcí SuperFrost

Stiskněte tlačítko SuperFrost krátce tak, že se rozsvítí. Mrazící teplota se sníží a přístroj se přepne na nejnížší teplotu.

- K mražení malého množství potravin je dostačující doba zapnutí funkce 6 hodin před vložením potravin. Maximální množství (viz. „Freezing capacity“ na typovém štítku) vyžaduje zapnutí 24 hodin předem.
- Poté vložte čerstvé potraviny do mrazicí části.



Poznámka:

Pro mražení čerstvých potravin nejsou vhodné dvě spodní zásuvky. V těchto zásuvkách mohou být pouze skladovány již mražené potraviny.

- Funkce SuperFrost se vypne **automaticky**. V závislosti na množství vložených potravin do mrazicí části se vypne funkce přibližně v rozmezí po 30 až maximálně 65 hodinách. Zmrazení čerstvých potravin je nyní skončeno, **světelná kontrolka SuperFrost zhasne**.

Funkci SuperFrost byste neměli zapínat:

- Pokud do mrazicí části vkládáte již zmražené potraviny;
- Pokud chcete mrazit menší množství čerstvých potravin do dvou kilogramů denně.

Přídavné funkce

V režimu nastavení můžete nastavit dětský bezpečnostní zá-
mek a přizpůsobit zářivost displeje.

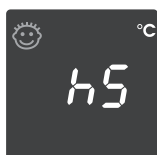
Dětský bezpečnostní zámek je určen pro ochranu přístroje před náhodným vypnutím nebo před náhodnou změnou nastavení teploty přístroje.

Aktivace režimu nastavení:

- Stiskněte tlačítko SuperFrost přibližně po dobu 5 vteřin – rozbliká se tlačítko SuperFrost - displej zobrazuje **c** pro dětský bezpečnostní zámek.

Pozn.: Změněná hodnota bude blikat.

- Stisknutím tlačítka Up/Down vyberte požadovanou funkci: **c** = dětský bezpečnostní zámek nebo **h** = zářivost displeje.
- Nyní vyberte/potvrďte funkci krátkým stisknutím tlačítka SuperFrost:
 - > Pro **c = dětský bezpečnostní zámek** stiskněte tlačítko Up/Down pro výběr **c1** = dětský bezpečnostní zámek zapnutý nebo **c0** = dětský bezpečnostní zámek vypnutý a potvrďte tlačítkem SuperFrost. Svítí-li symbol ☺, je dětský bezpečnostní zámek aktivován.
 - > Pro **h = zářivost displeje**, stiskněte tlačítko Up/Down pro výběr **h1** = nejmenší zářivost až **h5** = maximální zářivost a potvrďte tlačítkem SuperFrost.



Ukončení režimu nastavení:

- K ukončení režimu nastavení stiskněte tlačítko On/Off; přibližně po 2 minutách se elektronický systém automaticky přepne. Opět je aktivován normální operační režim.

Poznámky k mražení a skladování

- Druhově podobné potraviny vždy skladujte pohromadě.
- **Druhy vhodné k mražení:** maso, zvěřina, drůbež, čerstvé ryby, zelenina, ovoce, mléčné výrobky, chléb, pečivo, předvařená jídla. **Druhy nevhodné k mražení:** hlávkový salát, ředkvičky, hroznové víno, celá jablka a hrušky, tlusté maso.
- Balte potraviny, které zmrazujete sami, v množstvích vhodných pro pozdější zpracování. K zajištění toho, že potraviny budou správně rychle zmrazeny by neměla být překračována následující doporučená množství pro balení:
 - ovoce, zelenina: do 1 kg
 - maso: do 2,5 kg
- Po umytí a nakrájení zeleniny ji blanšírujte (Vložte na 2–3 minuty do vařící vody a poté rychle zchladte ve studené vodě.
- Nesolte a nekořeňte čerstvé potraviny nebo blanšírovanou zeleninu. Mírně osolte a okořeňte ostatní potraviny. Intenzita a aroma některých koření se může změnit.
- Mražené potraviny balte do standardních mrazících obalů nebo do obalů pro opětovné použití vyrobených z plastu, kovu nebo hliníku.
- Čerstvé potraviny, které mají být zmrazeny, nesmí přijít do kontaktu s již zmraženými potravinami. Obaly udržujte vždy suché, aby nezamrzaly dohromady.
- Vždy si napište na obal obsah a datum a nepřekračujte uvedenou skladovací lhůtu.
- Nemrazte lahve a konzervy obsahující sycené nápoje, jelikož mohou prasknout.
- Vyměňte pouze tolik potravin, kolik právě potřebujete rozmrazit. Rozmražené potraviny co nerychleji spotřebujte.

Mražené potraviny mohou být rozmrazeny následujícími způsoby:

- v horkovzdušné troubě
- v mikrovlnné troubě
- při pokojové teplotě
- v chladničce: chlad vycházející ze zmražených potravin je využíván pro chlazení potravin.

Odmrazování

Po delším provozu se může uvnitř mrazicí části na mrazicích deskách vytvořit námraza nebo vrstva ledu. Vrstva ledu zvyšuje spotřebu energie. Proto byste měli mrazicí desky pravidelně odmrazovat.

- Pro odmrazení vypněte přístroj. Odpojte přístroj z elektrické sítě.
- Vyjměte zásuvky.
- Mražené potraviny zabalte do novin nebo přikrývky a uložte na chladné místo.
- Pro urychlení rozmrazování postavte na mrazicí desku misku s teplou, ne vroucí, vodou.
- Při odmrazování nechte dveře přístroje otevřené. Během odmrazování stírejte odtátou vodu houbičkou nebo utěrkou a přístroj vyčistěte.

Nikdy nepoužívejte pro odmražení mechanická zařízení nebo jiné prostředky, než ty, které jsou doporučené výrobcem.

Čistění

Před čištěním vždy přístroj vypněte. Vyjměte zástrčku ze zásuvky nebo vyjměte/vyšroubujte pojistky.

Vnitřek mrazničky, vybavení a vnější stěny omyjte vlažnou vodou s přidáním nepatrného množství mycího prostředku. **Nepoužívejte hrubé nebo brusné čističe nebo chemická rozpouštědla.**

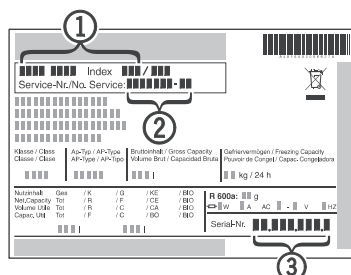
- Kvůli nebezpečí zranění a poškození přístroje nepoužívejte parní čističe.
- Zajistěte, aby voda z čištění nepronikla do elektrických částí přístroje nebo do ventilačních mřížek.
- Všechny části dobře vysušte utěrkou.
- Z chladicí jednotky a z výměníku tepla – kovová mříž na zadní straně přístroje - by měl být jednou ročně odstraněn prach.
- Neničte a neodstraňujte typový štítek přístroje. Je velmi důležitý pro servisní účely. Jeho odstraněním se zbavujete veškerého práva na záruční opravy.

Poruchy

Následující poruchy můžete sami na základě přezkoušení odstranit:

- **Zařízení nepracuje, světelná kontrolka nesvítí:**
 - Je přístroj správně zapnutý?
 - Je zástrčka správně zasunuta do zásuvky?
 - Jsou v pořádku pojistky?
- **Velká hlučnost přístroje:**
 - Stojí přístroj pevně na podlaze?
 - Nezpůsobuje přístroj chvění okolních předmětů nebo nábytku? Prosím uvědomte si, že nelze zabránit zvukům chladicího okruhu.
- **Teplota není dostatečně nízká:**
 - Je správně nastavena teplota (viz. „Nastavení teploty“)?
 - Nevložili jste do přístroje větší množství čerstvých potravin?
 - Zobrazuje Vámi vložený teploměr správně teplotu?
 - Je přístroj dostatečně větrán?
 - Není přístroj umístěn příliš blízko zdroje tepla?

Pokud jste nezjistili žádnou z předchozích závad a nemůžete opravit vadu sami, prosím, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko (viz záruční list) a sdělte typ přístroje (1), index (2) a číslo přístroje (3), které jsou vyznačeny na typovém štítku.



Vypnutí přístroje

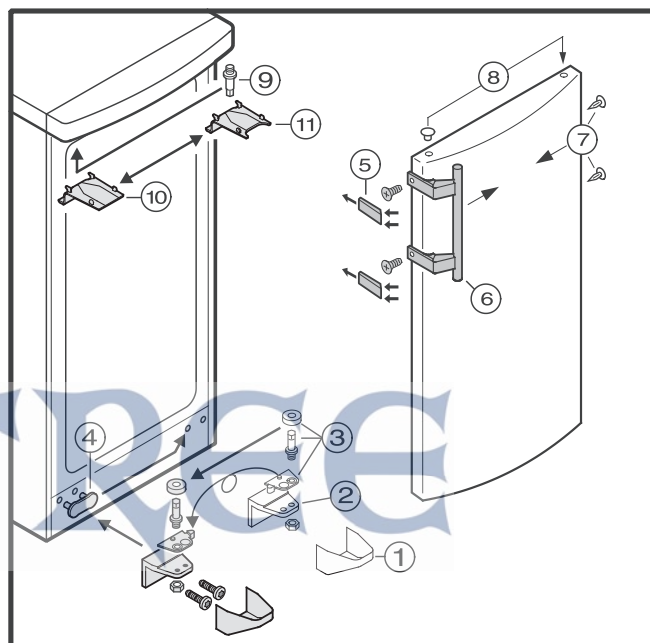
Pokud má být přístroj vypnut na delší čas, vypněte přístroj a odpojte jej od sítě nebo vyšroubujte pojistky. Vyčistěte přístroj a nechte dveře otevřené, tím předejdete vzniku nepříjemných zápachů.

Přístroj odpovídá příslušným bezpečnostním předpisům a nařízením EU 2004/108/EC a 2006/95/EC.

Všechny typy a modely výrobce neustále zlepšuje a vyvíjí, a proto si vyhrazuje právo na změnu tvarů, vybavení a technologií.

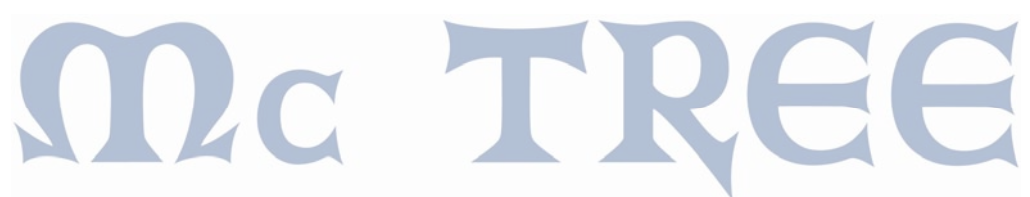
Změna směru otevírání dveří

- Sejměte krytku (1).
- Odšroubujte závěs (2). Sejměte dveře.
- Přemístěte záslepku (4) na opačnou stranu.
- Přemístěte součásti pantu (3) závěsu dveří (2) na opačnou stranu.
- Zepředu vyvratte krytku (5) a posuňte je směrem do strany.
- Přemístěte madla dveří (6) a záslepky (7) na opačnou stranu.
- Připevněte krytky zpět (5).
- Přemístěte záslepky (8).
- Sejměte krytky (10) a (11).
- Přemístěte čep (9) na opačnou stranu.
- Opět připevněte krytky (10) a (11) na opačnou stranu.
- Podložte dveře v závěsném čepu (9) a zavřete je.
- Vložte závěs dveří (2) do spodního montážního otvoru dveří a přišroubujte jej na místo.
- Zacvakněte krytku (1) na místo.



$\mathfrak{M}_c$ TREE

$\mathfrak{M}_c$ TREE



Mc TREE a.s., Hlavní 238, 250 89 Lázně Toušeň

tel.: 286 854 368–70, fax: 286 850 101, e-mail: info@mctree.cz, www.mctree.cz